

(F)

Fonction

Les détecteurs permettent en association avec les composants du système de commande RolloTec® les fonctions protection antisolaire, crépuscule et bris de vitre. Ces fonctions sont dépendantes de l’adaptateur utilisé (voir mode d’emploi Adaptateur) et elles **ne** sont **pas** possibles avec les adaptateurs qui n’ont pas de connexion de détecteur.

Une seule fiche peut être connectée à l’adaptateur. Utiliser un adaptateur spécial lorsqu’un fonctionnement simultané du détecteur solaire, crépusculaire et bris de verre est désiré.

Selon l’adaptateur utilisé, le capteur ou le distributeur sont raccordé ou par un connecteur enfiché dans l’adapteur ou par une borne à vis dans l’insert. En cas de montage encastré, la borne à vis dans l’insert doit être utilisée (fig. ⑤). Le connecteur doit être coupé dans ce cas.

Installation

Important: Le câble du détecteur est sous basse tension. Observer les prescriptions d’installation selon VDE 0100.

Connexion des détecteurs, voir mode d’emploi Adaptateur et Insert.

Détecteur solaire et crépusculaire

Fixer le détecteur solaire et crépusculaire (Fig. ①) sur la vitre au moyen de la ventouse.

La **fonction de protection antisolaire** permet la descente automatique du volet roulant/store lorsque la luminosité **dépasse** une valeur de luminosité programmée. La position du volet roulant/store peut être choisie individuellement en fonction de l’emplacement du détecteur sur la vitre.

Utilisations:

protection antisolaire pour le travail sur ordinateur, protection antisolaire pour les fleurs placées derrière les fenêtres, pour les serres etc.

La **fonction crépusculaire** permet la descente automatique du volet roulant lorsque la luminosité devient inférieure à une valeur de luminosité programmée. Le volet roulant descend dans sa position **inférieure**.

Utilisation:

descente du volet roulant à la tombée de la nuit.

Détecteur de bris de vitre

Le détecteur bris de vitre (Fig. ②) surveillent les surfaces de verre lisses dans un rayon de 2 m maximum (dépend de l’épaisseur du vitrage, du cadre de fenêtre, du masticage, etc.). Les vibrations mécaniques qui n’atteignent pas le détecteur avec l’intensité nécessaire, ne sont pas détectées (par ex. rayure de la vitre): Les vitres dont la structure n’est pas lisse (verre structural, verre armé) ou les vitres en verre feuilleté génèrent un amortissement trop fort et ne peuvent être surveillées au moyen du détecteur de bris de vitre.

Le verre ne doit pas être recouvert de feuille ou présenter de fêlure.

Le détecteur de bris de verre est sensible. Tout traitement incorrect ou percussion risque de le détruire. Fixer le détecteur de bris de vitre sur la vitre de la fenêtre au moyen d’une colle appropriée (p. ex. Loctite, colle verre/métal) (Nettoyer et dégraisser le point de collage de la vitre et du détecteur). Observer les consignes du fabricant de la colle. Tout corps étranger entre le détecteur et la vitre a une influence négative sur la sensibilité).

Respecter les écarts par rapport au cadre de la fenêtre (voir Fig. ③). En cas de destruction de la vitre de la fenêtre, le volet roulant descend dans sa position inférieure.

Utilisation:

protection contre les intempéries en cas de bris de vitre.

Adaptateur spécial

L’adaptateur spécial (Fig. ④) est fixé à l’adaptateur avec connexion de détecteur ou à l’insert au moyen de la borne de connexion tripolaire (Fig. ⑤). L’adaptateur est muni de 2 douilles pour le branchement du connecteur du détecteur solaire, crépusculaire et de bris de vitre.

(NL)

Function

De sensors bieden samen met de componenten van het RolloTec® systeem de functiemogelijkheden zonwering, schemer en glasbreuk. Deze functies zijn afhankelijk van het gebruikte opzetmoduul (zie bedieningshandleiding bij opzetmoduul) en zijn bij opzetmodules zonder sensoraansluiting **niet** mogelijk.

Op het opzetmoduul kan slechts één sensorsteker worden aangesloten. Dienen zonne-/ schemersensor **en** glasbreuksensor gelijktijdig gebruikt te worden, dan adapter gebruiken.

Al naar gelang het gebruikte opzetmoduul geschiedt aansluiting van de sensor resp. de adapter via een stekker op het opzetmoduul of via een schroefklem op het inzetmoduul. Voor inbouwmontage moet de schroefklem op het inzetmoduul worden gebruikt (afbeelding ⑤). Daartoe moet de stekker van de sensor worden afgesneden.

Installatie

Belangrijk: De sensor­kabel heeft veiligheids­laagspanning (SELV). Installatievoorschriften conform VDE 0100 in acht nemen.

Aansluiting van de sensors, zie bedieningshandleiding bij opzetmoduul en inzetmoduul.

Zonne-/Schemersensor

De zonne-/schemersensor (afb. ①) wordt met het zuigvoetje op het raam bevestigd.

De **zonweringsfunctie** maakt automatisch neerlaten van de jaloezie mogelijk na **overschrijding** van een geprogrammeerde helderheids­waarde.

De eindpositie van de jaloezie kan via positionering van de sensor op het raam individueel gekozen worden.

Toepassingen:

zonwering op de PC-werkplek, zonwering voor ramen met bloemen of glazen kassen etc.

(NL)

De **schemerfunctie** maakt automatisch neerlaten van de jaloezie mogelijk na **onderschrijding** van een geprogrammeerde helderheids­waarde. De jaloezie schuift in de onderste eindpositie.

Toepassing:

Neerlaten van de jaloezie bij het vallen van de nacht.

Glasbreuksensor

De glasbreuksensor (afb. ②) bewaakt effen glasoppervlakken binnen een straal van max. 2 m (afhankelijk van glasdikte, kozijn, kitting etc.). Mechanische trilling die de sensor niet met de vereiste intensiteit bereikt, wordt niet herkend (b.v. optreden van barstjes in het glas). Ramen met een oneffen oppervlak (structuurglas, gewapend glas) of ramen van gelaagd glas genereren een te hoge demping en mogen niet met de glasbreuksensor bewaakt worden. Het glas mag niet met folie zijn afgeplakt en geen barsten vertonen.

De glasbreuksensor is gevoelig. Afkloppen of ander onjuist gebruik kunnen de sensor vernielen.

De glasbreuksensor wordt met een geschikte lijm (z.B. Loctite glas-metaal lijmset) op het raam bevestigd (contactpunt op raam en glasbreuksensor reinigen resp. ontvetten). Instructies van de lijmfabrikant in acht nemen. Vuil tussen sensor en raam vermindert de gevoeligheid. Juiste afstanden ten opzichte van het kozijn aanhouden (zie afb. ③). Bij vernieling van het glas wordt de jaloezie in de onderste eindpositie gestuurd.

Toepassing:

bescherming tegen regen en wind bij glasschade.

Adapter

De adapter (afb. ④) wordt op het opzetmoduul met sensoraansluiting of op het inzetmoduul via de3-polige aansluitklem aangesloten (afb. ⑤). De adapter heeft 2 bussen voor aansluiting van de sensorstekers van zonne-/schemersensor en glasbreuksensor.

(GB)

Function

Together with the components of the RolloTec® system, these sensors facilitate the sun protection, twilight and glass breakage functions. These functions depend upon the attachment used (please refer to the operating instructions of the attachment) and are **not** possible for attachments without sensor connection.

Only one sensor plug can be connected to the attachment. If the sun protection/ twilight sensor **and** the glass breakage sensor are to be employed at the same time, please use an adapter.

Depending on the attachment used, the sensor or the adapter is either plugged into a socket on the attachment or connected to a screw terminal on the insert. For buried installation the screw terminal on the insert must be used (fig. ⑤). In this case the plug must be cut off.

Installation

Important: The sensor line carries protective low voltage (SELV). Please observe the installation procedures as specified by VDE 0100.

To connect the sensors, please refer to the attachment and insert operating instructions.

Sun/Twilight Sensor

The sun/twilight sensor (Fig. ①) can be attached to the window pane by its suction cup.

The **sun protection function** facilitates automatic shutting of the louver after a programmed brightness value is exceeded.

The end position of the louver can be individually chosen by correspondingly positioning the sensor on the window pane.

Applications:

Sun protection at terminal workstations, sun protection for flower windows or greenhouses etc.

(NL)

The **twilight function** facilitates automatic shutting of the louver after a programmed brightness value is undercut. The louver moves into its lower end position.

Application:

Shutting the louver at nightfall.

Glass Breakage Sensor

The glass breakage sensor (Fig. ②) monitors plane glass surfaces within a maximum radius of 2 m (depending upon the pane thickness, frame, puttying etc.) Mechanical vibrations which do not reach the sensor with the corresponding intensity are not detected (e. g. gaps in the pane). Window panes with uneven surfaces (structural glass, wire reinforced glass) or multilayer glass panes produce excessively high reduction of vibration and must not be monitored by the glass breakage sensor.

The glass must not be covered with film or foil and must not show any cracks.

The glass breakage sensor is a sensitive device. Knocking or other improper handling may result in damage.

The glass breakage sensor must be attached to the window pane by a suitable bonding agent (e. g. Loctite glass-metal adhesive set) (clean or degrease the bonding surfaces of the sensor and the pane). Please observe the information of the adhesive manufacturer. Foreign bodies between the sensor and the window pane adversely affect sensitivity.

Please keep the distances from the window frame (please refer to Fig. ③). If the window pane is damaged, the louver will be moved into its lower end position.

Application:

Protection against weather influences in case of glass breakage.

Adapter

The adapter (Fig. ④) can be connected to the attachment with sensor connection or insert through the 3-pole connection terminal (Fig. ⑤). The adapter has two sockets for the connection of the sun/twilight sensor and the glass breakage sensor.

(D)

Funktion

Die Sensoren ermöglichen zusammen mit den Komponenten des RolloTec®-Systemes die Funktionen Sonnenschutz, Dämmerung und Glasbruch. Diese Funktionen sind abhängig vom verwendeten Aufsatz (siehe Bedienungsanleitung Aufsatz) und bei den Aufsätzen ohne Sensoranschluss **nicht** möglich.

Am Aufsatz kann nur ein Sensorstecker angeschlossen werden.

Sollen Sonnen-/ Dämmerungssensor **und** Glasbruchsensor gleichzeitig betrieben werden, Adapter verwenden.

Je nach verwendetem Aufsatz, erfolgt der Anschluss des Sensors bzw. des Adapters über einen Stecker am Aufsatz oder über eine Schraubklemme am Einsatz. Zur Unterputzverlegung ist die Schraubklemme am Einsatz zu verwenden (Bild ⑤). Der Stecker des Sensors muss dazu abgeschnitten werden.

Installation

Wichtig: Die Sensorleitung führt Schutzkleinspannung (SELV). Installationsvorschriften nach VDE 0100 beachten.

Anschluss der Sensoren siehe Bedienungsanleitung Aufsatz und Einsatz.

Sonnen-/Dämmerungssensor

Der Sonnen-/Dämmerungssensor (Bild ①) wird mit dem Saugfuß an der vorher gereinigten Fensterscheibe befestigt.

Die **Sonnenschutzfunktion** ermöglicht automatisches Abfahren der Jalousie nach **Überschreiten** eines programmierten Helligkeitswertes.

Die End-Position der Jalousie ist durch Positionierung des Sensors an der Fensterscheibe individuell wählbar.

Anwendungen:

Sonnenschutz am Bildschirmarbeitsplatz, Sonnenschutz für Blumenfenster oder Treibhäuser etc.

(NL)

Die **Dämmerungsfunktion** ermöglicht automatisches Abfahren der Jalousie nach **Unterschreiten** eines programmierten Helligkeitswertes. Die Jalousie fährt in die untere Endlage.

Anwendung:

Abfahren der Jalousie bei Eintritt der Dunkelheit.

Glasbruchsensor

Der Glasbruchsensor (Bild ②) überwacht ebene Glasflächen innerhalb eines Radius von max. 2 m (abhängig von Scheibenstärke, Rahmen, Kitting etc.). Mechanische Schwingungen die den Sensor nicht in der entsprechenden Intensität erreichen, werden nicht erkannt (z. B. Ritzen der Scheibe).

Fensterscheiben mit unebener Oberfläche (Struktur-, Drahtglas) oder Verbund-Glasscheiben erzeugen eine zu hohe Dämpfung und dürfen nicht mit dem Glasbruchsensor überwacht werden.

Das Glas darf nicht mit Folie beklebt sein und keine Sprünge aufweisen.

Der Glasbruchsensor ist empfindlich. Beklopfen oder andere unsachgemäße Behandlung können zur Zerstörung führen.

Der Glasbruchsensor wird mit einem geeigneten Kleber (z.B. Loctite Glas-Metall Klebeset) an der Fensterscheibe befestigt (Klebestelle auf Scheibe und Glasbruchsensor reinigen bzw. entfetten). Angaben des Klebstoffherstellers beachten. Fremdkörper zwischen Sensor und Glascheibe beeinträchtigen die Empfindlichkeit.

Abstände vom Fensterrahmen beachten (siehe Bild ③). Bei Zerstörung der Fensterscheibe wird die Jalousie in die untere Endlage gefahren.

Anwendung:

Schutz gegen Witterung bei Glasbruch.

Adapter

Der Adapter (Bild ④) wird am Aufsatz mit Sensoranschluss oder am Einsatz über die 3polige Anschlussklemme angeschlossen (Bild⑤). Der Adapter verfügt über 2 Buchsen zum Anschluss der Sensorstecker von Sonnen-/ Dämmerungssensor und Glasbruchsensor.

B. Berker

(D)

RolloTec® Sonnen-/Dämmerungssensor
Best.Nr. 0169

(NL)

RolloTec® Glasbruchsensor
Best.Nr. 0170

(NL)

RolloTec® Adapter

Best.Nr. 0171

(D)

Bedienungsanleitung

(D)

(GB)

(NL)

(F)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

Mehr Informationen unter: Berker GmbH & Co. KG
Postfach 1160, 58567 Schalksmühle/Germany
Telefon +49 (0) 23 55/905-0, Telefax +49 (0) 23 55/905-111
www.berker.de

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)

(D)

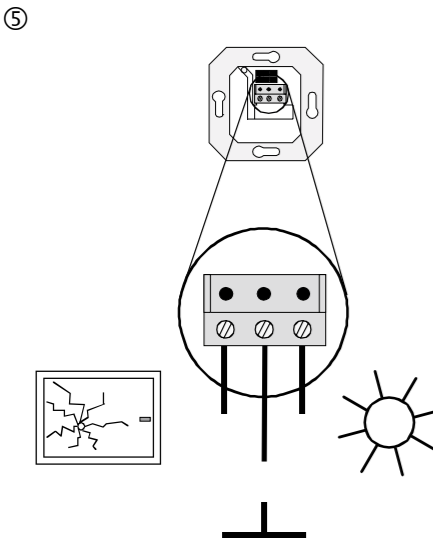
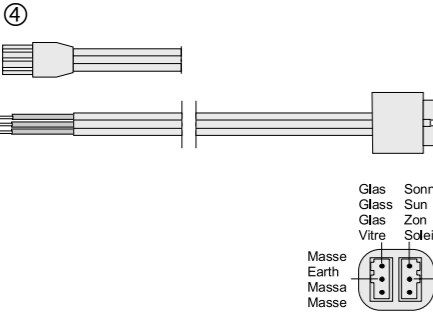
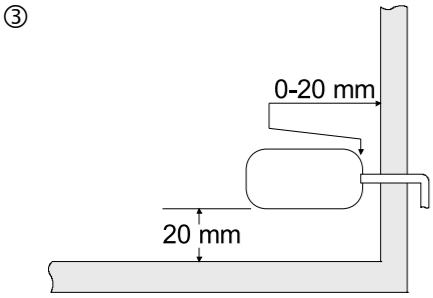
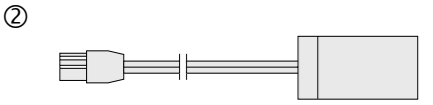
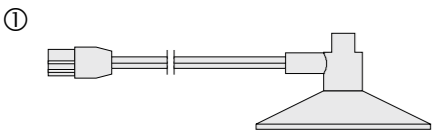
(NL)

(D)

(NL)

(D)

(NL)



(D)

Anschluss an Klemmblock im Einsatz

Sensorleitungen nach nebenstehendem Schema (Bild ⑤) anschließen.

Kennzeichnung der Leitungsadern:

Bei den Sensoren ist die 'Masse' grau gekennzeichnet. Beim Adapter und der Verlängerungsleitung ist die 'Sonne' grau gekennzeichnet. Die 'Masse' ist die mittlere Leitung.

Sollen Sonnen-/ Dämmerungssensor und Glasbruchsensor gleichzeitig betrieben werden, Adapter verwenden.

Hinweis zur Länge der Sensorleitung

Die Sensorleitung darf nicht beliebig verlängert werden, da andernfalls Störungen von anderen Verbrauchern und Leitungen eingekoppelt werden können. Fehlfunktionen können die Folge sein.

Bitte verwenden Sie darum nur abgeschirmte Leitung J-Y(St)Y 2x2x0,6 mm zur Verlängerung der Sensorleitung, legen Sie die Abschirmung auf Masse-Potential, beschränken Sie die Gesamtlänge auf maximal 20 m und vermeiden Sie möglichst die Nähe zu anderen elektrischen Einrichtungen.

Technische Daten

| | |
|-------------------------------------|-------------------|
| Sonnen-/Dämmerungssensor | |
| Max. Empfindlichkeit der Fotodiode: | bei λ ca. 850 nm |
| Max. Anzahl: | 1 Stück |
| Temperaturbereich: | -30 °C bis +70 °C |
| Schutzart: | IP 54 |

| | |
|----------------------------------|---------------------|
| Glasbruchsensor | |
| Kontakt: | 1poliger Öffner |
| Schaltleistung: | max. 350 mW |
| Übergangswiderstand Ruhezustand: | max. 30 Ohm |
| Alarmzustand: | min. 1 MOhm |
| Alarmdauer: | ca. 0,5-5 Sek. |
| Anschlussleitung: | LIYY 2x0,14 mm |
| Temperaturbereich: | -30 °C bis +70 °C |
| Schutzart: | IP 67 |
| Max. Anzahl: | 10 Stück (in Reihe) |

| | |
|------------------------------------|--|
| Adapter | |
| Anzahl Sensoren an Steckverbinder: | max. 1 Sonnen-/Dämmerungssensor und max. 10 Glasbruchsensoren (in Reihe) |

Gewährleistung

Technische und formale Änderungen am Produkt, soweit sie dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor. Wir leisten Gewähr im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen.

Im Gewährleistungsfall bitte an die Verkaufsstelle wenden oder das Gerät portofrei mit Fehlerbeschreibung an unser Service-Center senden.

Berker GmbH & Co. KG
 Abt. Service Center
 Klagebach 38
 D-58579 Schalksmühle
 Telefon: 0 23 55 / 90 5-0
 Telefax: 0 23 55 / 90 5-111

(GB)

Connection to terminal block in the insert

Connect the sensor wires as shown opposite (figure ⑤).

Wire marking:

In sensors, the wire marked grey is 'Ground'. In the adapter and the extension cable, the wire marked grey is the 'Sun' wire. The central wire is 'Ground'.

If the sun / twilight sensor and the glass breakage sensor are to be operated at the same time, an adapter must be used.

Length of sensor cable

The sensor cable cannot be extended to any length since there is otherwise the risk of interference from other consumers and lines and thus of malfunctions.

Use only shielded cable J-Y(St)Y 2x2x0,6 mm for extending the sensor line, connect the shield to ground, limit the overall length to 20 m maximum and avoid other electrical equipment nearby.

Specifications

| | |
|------------------------------|------------------------|
| Sun/Twilight Sensor | |
| Max. photodiode sensitivity: | At λ of approx. 850 nm |
| Max. number used: | 1 piece |
| Temperature range: | -30 °C to +70 °C |
| Protective system: | IP 54 |

| | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| Glass Breakage Sensor | |
| Contact: | Single-pole normally closed |
| Max. switching capacity: | 350 mW |
| Transition resistance At rest: | Max. 30 Ohms |
| Alarm condition: | Min. 1 MOhm |
| Alarm duration: | Approx. 0.5-5 sec |
| Connecting leads: | LIYY 2x0.14 mm |
| Temperature range: | -30 °C to +70 °C |
| Protective system: | IP 67 |
| Max. number used: | 10 pcs. (to be connected in series) |

| | |
|---|---|
| Adapter | |
| Max. number of sensors at plug connector: | 1 sun/twilight sensor and 10 glass breakage sensors (in series) |

Guarantee

We reserve the right to make technical and formal changes to the product in the interest of technical progress. Our products are under guarantee within the scope of the statutory provisions.

If you have a warranty claim, please contact the point of sale or ship the device postage free with a description of the fault to the appropriate regional representative.

(NL)

Aansluiting op klemmenblok in het inzetmoduul

Sensorkabels overeenkomstig nevenstaand schema (afbeelding ⑤) aansluiten.

Markering van de kabeldraden:

Bij de sensors is de 'massa' grijs gemarkeerd. Bij de adapter en de verlengkabel is de 'zon' grijs gemarkeerd. De 'massadraad' is de middelste draad.

Wanneer zonwering-/ schemersensors en glasbreuksensor gelijktijdig gebruikt worden, dan een adapter toepassen.

Aanwijzing met betrekking tot de lengte van de sensorkabel

De sensorkabel mag niet willekeurig verlengd worden, omdat anders storingen van andere verbruikers en kabels ingekoppeld kunnen worden. Functiestoringen kunnen het gevolg zijn.

Daarom uitsluitend geïsoleerde kabel J-Y(St)Y 2x2x0,6 mm voor verlenging van de sensor-kabel gebruiken, leg de isolatie tegen massa-potentiaal, en beperkt de totale lengte tot maximaal 20 m en vermijd zo veel mogelijk de nabijheid van andere elektrische inrichtingen.

Technische gegevens

| | |
|-------------------------------------|-------------------|
| Zonne-/Schemersensor | |
| Max. gevoeligheid van de fotodiode: | bij λ ca. 850 nm |
| Max. aantal: | 1 st. |
| Temperatuurgebied: | -30 °C tot +70 °C |
| Beveiliging: | IP 54 |

| | |
|----------------------------------|-------------------------|
| Glasbreuksensor | |
| Contact: | 1-polig verbreekcontact |
| Schakelvermogen: | max. 350 mW |
| Overgangsweerstand Rusttoestand: | max. 30 Ohm |
| Alarmtoestand: | min. 1 MOhm |
| Alarmduur: | ca. 0,5-5 sec. |
| Aansluitkabel: | LIYY 2x0,14 mm |
| Temperatuurgebied: | -30 °C tot +70 °C |
| Beveiliging: | IP 67 |
| Max. aantal: | 10 st. (in serie) |

| | |
|---------------------------------|---|
| Adapter | |
| Aantal sensoren op connectoren: | max. 1 zonne-/schemersensor en max. 10 glasbreuksensoren (in serie) |

Garantie

Wij behouden ons het recht voor om technische en formele wijzigingen aan het product aan te brengen, voor zover deze de technische vooruitgang dienen. Wij bieden garantie in het kader van de wettelijke bepalingen.

Neem bij garantiekwesties contact op met het verkooppunt of stuur het apparaat franco met beschrijving van de opgetreden defecten naar de desbetreffende regionale vertegenwoordiging.

(F)

Raccordement à la borne de connexion dans l'insert

Raccorder le câble du capteur selon le schéma ci-contre (figure ⑤).

Repérage des conducteurs du câble:

Dans les capteurs, le conducteur 'Masse' est marqué gris. Dans le coupleur et la rallonge, le conducteur 'Soleil' est marqué gris. Le conducteur central est la 'Masse'.

Si un capteur de protection solaire / capteur crépusculaire et un détecteur bris-de-glace doivent être raccordés en même temps, il est nécessaire d'utiliser un coupleur.

Note importante concernant la longueur du câble de capteur

Le câble du capteur ne peut pas être rallongé à volonté, parce qu'il y a risque d'injection de parasites émanant d'autres consommateurs et de câbles. Ceci peut entraîner des malfunctions de l'appareil.

Utilisez donc uniquement du câble blindé du type J-Y(St)Y 2x2x0,6 mm pour rallonger la conduite du capteur, mettez le blindage du câble à la masse, ne dépassez pas une longueur totale maxi de 20 m et évitez la proximité d'autres installations électriques.

Données techniques

| | |
|---|-----------------|
| Détecteur solaire et crépusculaire | |
| Sensibilité maximum de la photodiode: | à λ env. 850 nm |
| Nombre maxi: | 1 |
| Plage de température: | -30 °C à +70 °C |
| Type de protection: | IP 54 |

| | |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| Détecteur bris de vitre | |
| Contact: | contact de repos unipolaire |
| Puissance de coupure: | maxi 350 mW |
| Résistance de contact Etat de repos: | maxi 30 ohm |
| Etat d'alarme: | mini 1 mohm |
| Durée de l'alarme: | env. 0,5-5 sec. |
| Câble de connexion: | LIYY 2x0,14 mm |
| Plage de température: | -30 °C à +70 °C |
| Type de protection: | IP 67 |
| Nombre maxi: | 10 (en ligne) |

| | |
|--|--|
| Adaptateur | |
| Nombre de détecteurs branchés au connecteur: | maxi 1 détecteur solaire et crépusculaire et maxi 10 détecteurs bris de vitre (en ligne) |

Garantie

Sous réserve de modifications techniques et de forme, dans la mesure où elles sont utiles au progrès techniques. Nous prètons garantie dans le cadre de la législation en vigueur.

Pour toute demande en garantie, s'adresser à votre revendeur ou retourner l'appareil dûment affranchi au représentant régional.